

Euroopan unionin virallinen lehti

L 286



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

63. vuosikerta

2. syyskuuta 2020

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1242, annettu 1 päivänä syyskuuta 2020, neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 myönnetyn, vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen jatkamiseksi kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*) alukselta vedettävillä nuotilla Espanjan aluevesillä Murcian itsehallintoalueella** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1243, annettu 1 päivänä syyskuuta 2020, neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 myönnetyn, vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen jatkamiseksi kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferrerii* -tokkoa ja pikkupikarellia (*Spicara smaris*) alukselta vedettävillä nuotilla tietyillä Espanjan aluevesillä (Baleaarit)** 5
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1244, annettu 1 päivänä syyskuuta 2020, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 185/2013 muuttamisesta Espanjalle vuosiksi 2020 ja 2023 myönnettyihin kalastuskiintiöihin tehtävien vähennysten osalta** 9

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1242,

annettu 1 päivänä syyskuuta 2020,

neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 myönnetyn, vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen jatkamiseksi kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*) alukselta vedettävillä nuotilla Espanjan aluevesillä Murcian itsehallintoalueella

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalavarojen kestävä hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä, asetuksen (ETY) N:o 2847/93 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1626/94 kumoamisesta 21 päivänä joulukuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohdassa kielletään vedettävien pyydysten käyttö kolmen meripeninkulman päähän rannikosta ulottuvalla alueella tai 50 metrin syvyyskäyrän alueella, jos kyseinen syvyys saavutetaan jo lähempänä rannikkoa.
- (2) Komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä myöntää poikkeuksen asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta edellyttäen, että tietyt 13 artiklan 5 ja 9 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.
- (3) Poikkeus 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*) alukselta vedettävillä nuotilla Espanjan aluevesillä Murcian itsehallintoalueella myönnettiin ensimmäisen kerran 31 päivään joulukuuta 2016 asti komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 773/2013 ⁽²⁾. Tämä poikkeus perustui pienintä sallittua silmäkokoa koskevaan lisäpoikkeukseen, jonka Espanja hyväksyi asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artiklan 7 kohdan mukaisesti, koska muutoin kyseistä kalastusta ei olisi voitu harjoittaa vaan se olisi jouduttu lopettamaan.
- (4) Poikkeusta jatkettiin 31 päivään joulukuuta 2019 asti komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/677 ⁽³⁾ ottaen huomioon Espanjan asetuksen (EY) N:o 1967/2006 19 artiklan nojalla vahvistama kalastusta koskeva hoitosuunnitelma, johon poikkeusta sovellettiin..
- (5) Espanja toimitti tieteelliset raportit tämän hoitosuunnitelman täytäntöönpanosta vuosina 2017, 2018 ja 2019.

⁽¹⁾ EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 773/2013, annettu 12 päivänä elokuuta 2013, kuultotokkoa (*Aphia minuta*) alukselta vedettävillä nuotilla tietyillä Espanjan aluevesillä (Murcia) kalastettaessa sovellettavaa vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen myöntämiseksi neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 (EUVL L 217, 13.8.2013, s. 28).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/677, annettu 10 päivänä huhtikuuta 2017, sovellettavaa vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen jatkamisesta neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*) alukselta vedettävillä nuotilla tietyillä Espanjan aluevesillä (Murcia) (EUVL L 98, 11.4.2017, s. 4).

- (6) Espanja pyysi komissiolta 26 päivänä kesäkuuta 2019, että 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta myönnettyä poikkeusta jatkettaisiin 31 päivää joulukuuta 2019 pidemmälle. Espanja toimitti luonnoksen uudeksi hoitosuunnitelmaksi, jolla säännellään kuultotokon (*Aphia minuta*) kalastusta Murcian alueen sisävesillä, asetuksen (EY) N:o 1967/2006 19 artiklan mukaisesti sekä päivitetty tiedot poikkeuksen uudistamisen perustelemiseksi.
- (7) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) arvioi pyynnön poikkeuksen jatkamiseksi sekä asiaan liittyvän hoitosuunnitelman luonnoksen syyskuussa 2019 ⁽⁴⁾. STECF totesi, että Murcian alueen alukselta vedettäviä nuottia koskeva hoitosuunnitelma vuosille 2016–2019 oli pantu asianmukaisesti täytäntöön ja että edellytykset, joilla vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskeva poikkeus oli myönnetty vuonna 2016, täytyivät edelleen. STECF toteaa, että kalanpyydykset vaikuttavat hyvin valikoivilta.
- (8) Espanja hyväksyi tämän uuden hoitosuunnitelman ⁽⁵⁾ 21 päivänä joulukuuta 2019.
- (9) Espanjan pyytämä poikkeus täyttää asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 5 ja 9 kohdassa vahvistetut edellytykset.
- (10) Asiaan liittyy tiettyjä maantieteellisiä rajoitteita, joihin ovat syynä mannerjalustan kapeus ja troolaukelpoisen pyyntialueen pienuus, sillä kohdelaji elää ainoastaan tietyillä rannikkoalueen vyöhykkeillä alle 50 metrin syvyydessä.
- (11) Kalastuksella ei ole merkittävää vaikutusta meriympäristöön, sillä nuottia vedetään vesimassassa eivätkä ne kosketa merenpohjaa. Kaikuluotainten käytön ansiosta kalastus on hyvin valikoivaa ja sivusaaliit ovat vähäisiä. Lisäksi tahattomat saaliit päästetään välittömästi vapaaksi elävinä, ja niiden eloonjäämisaste on hyvin korkea.
- (12) Espanjan esittämä poikkeuspyyntö koskee vähäistä määrää aluksia eli ainoastaan 27:ää alusta.
- (13) Kalastukseen ei voida käyttää muita pyydyksiä, sillä alukselta vedettävät nuotat ovat ainoat säännellyt pyydykset, joilla saa pyytää kuultotokon kaltaista pienikokoista lajia, joka muodostaa parvia matalissa rannikkovesissä.
- (14) Alukset on rekisteröity Espanjan kalastuslaivastolaskentaan, niillä on kirjattuja saaliita yli viiden vuoden ajalta ja ne noudattavat toiminnassaan hoitosuunnitelmaa.
- (15) Hoitosuunnitelma takaa, ettei pyyntiponnistus kasva tulevaisuudessa, sillä kalastuslupia myönnetään 27 alukselle, joiden teho on enintään 116 hv alusta kohden. Kalastusta harjoitetaan edelleen arkipäivisin (maanantaista perjantaihin) joulukuussa, tammikuussa ja helmikuussa. Lisäksi enimmäiskiintiötä kalastuskautta kohden on laskettu 18,2 tonniin. Jos kiintiö ylittyy, kalastus on hoitosuunnitelman mukaisesti lopetettava seuraavaan kauteen asti.
- (16) Kyseinen kalastus täyttää asetuksen (EY) N:o 1967/2006 4 artiklan 1 kohdan vaatimukset, joiden nojalla voidaan poikkeuksellisesti ja tietyin edellytyksin sallia kalastaminen suojeltavien luontotyyppien yläpuolella, jos kalastus tapahtuu niin, ettei meriheiniä kasvavaa merenpohjaa kosketa.
- (17) Lisäksi kyseistä kalastusta ei olisi voinut harjoittaa ilman pienintä sovellettavaa silmäkokoa koskevaa poikkeusta.
- (18) Koska kyseinen kalastus on kuitenkin erittäin valikoivaa, sillä ei ole mainittavia vaikutuksia meriympäristöön eivätkä siihen vaikuta asetuksen (EY) N:o 1967/2006 4 artiklan 5 kohdan säännökset, Espanja hyväksyi jo aiemmin asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artiklan 7 kohdassa tarkoitetun pienintä sallittua silmäkokoa koskevan poikkeuksen.

⁽⁴⁾ Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF). Alukselta vedettäviä nuottia koskeva hoitosuunnitelma Murciaassa, Espanjassa (STECF-19-19). Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg, 2019, ISBN 978-92-76-11879-4, doi:10.2760/890396, JRC118074.

⁽⁵⁾ Orden de 19 de diciembre de 2019, de la Consejería de Agua, Agricultura, Ganadería, Pesca y Medio Ambiente, por la que se regula la pesquería del chanquete (*Aphia minuta*) en aguas interiores de la Región de Murcia, Murcian alueen virallinen lehti, nro 294, 21.12.2019, s. 35423.

- (19) Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artikla poistettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2019/1241 ⁽⁶⁾. Asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä IX olevan B osan 4 kohdan mukaan asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artiklan perusteella hyväksytyjä pienintä sallittua silmäkokoa koskevia poikkeuksia, jotka olivat voimassa 14 päivänä elokuuta 2019, voidaan kuitenkin soveltaa edelleen, jos ne eivät lisää nuorten yksilöiden saaliiksi joutumista. Espanjan pyytämä poikkeuksen jatkaminen täyttää asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 5 kohdassa ja liitteessä IX olevan B osan 4 kohdassa säädetty edellytykset, koska se ei heikennä 14 päivänä elokuuta 2019 voimassa olleita valikoivuusvaatimuksia, etenkin nuorten yksilöiden saaliiden lisääntymisen osalta, ja koska sillä pyritään saavuttamaan mainitun asetuksen 3 ja 4 kohdassa asetetut tavoitteet ja päämäärät.
- (20) Kyseinen kalastustoiminta täyttää neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽⁷⁾ 14 artiklassa vahvistetut kirjaamista koskevat vaatimukset.
- (21) Kyseistä kalastusta harjoitetaan hyvin lähellä rannikkoa eikä se siten häiritse muiden alusten kalastustoimintaa.
- (22) Kyseistä kalastusta säännellään Espanjan hoitosuunnitelmassa, jotta voidaan varmistaa, että asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä IX mainittujen lajien saaliit ovat mahdollisimman vähäiset.
- (23) Alukselta vedettävillä nuotilla ei pyydetä pääjalkaisia.
- (24) Espanjan hoitosuunnitelma sisältää kalastuksen valvontatoimia, joista säädetään asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 9 kohdan kolmannessa alakohdassa.
- (25) Pyydetty poikkeus olisi sen vuoksi myönnettävä.
- (26) Espanjan olisi raportoitava komissiolle hyvissä ajoin ja Espanjan hoitosuunnitelmaan sisältyvän valvontasuunnitelman mukaisesti.
- (27) Poikkeuksen kestolle asetettava aikaraja tekee mahdolliseksi varmistaa asianmukaiset korjaavat hoitotoimenpiteet, jos hoitosuunnitelman seurannassa käy ilmi, että hyödynnettävän kannan suojelun taso on heikko, ja sen myötä on mahdollista lujittaa tieteellistä pohjaa hoitosuunnitelman parantamiseksi. Poikkeuksen olisi siksi päättyttävä kalastuskauden lopulla. Sen vuoksi poikkeusta olisi sovellettava 1 päivään maaliskuuta 2023 asti.
- (28) Koska täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/677 myönnetyn poikkeuksen voimassaolo päättyi 31 päivänä joulukuuta 2019, oikeudellisen jatkuvuuden varmistamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2020. Oikeusvarmuuden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti.
- (29) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastuksen ja vesiviljelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poikkeus

Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohdan ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta Espanjan aluevesillä Murcian itsehallintoalueella kuultotokon (*Aphia minuta*) kalastukseen alukselta vedettävillä nuotilla, joita käyttävät alukset, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:

- a) alukset on rekisteröity aluslaskentaan, jota hallinnoi Murcian itsehallintoalueen maataloudesta, kotieläintaloudesta, kalataloudesta ja vesiviljelystä vastaava pääosasto;

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105).

⁽⁷⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

- b) aluksilla on kyseisen kalastuksen osalta kirjattuja saaliita yli viiden vuoden ajalta eivätkä ne aiheuta sallitun pyyntiponnistuksen kasvua tulevaisuudessa;
- c) aluksilla on kalastuslupa, ja ne noudattavat toiminnassaan hoitosuunnitelmaa, jonka Espanja on hyväksynyt asetuksen (EY) N:o 1967/2006 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2 artikla

Valvontasuunnitelma ja raportointi

Espanjan on toimitettava komissiolle ensimmäisen kerran 1 päivään lokakuuta 2020 mennessä ja sen jälkeen 12 kuukauden välein raportti, joka on laadittu 1 artiklan c alakohdassa tarkoitetussa hoitosuunnitelmassa vahvistetun valvontasuunnitelman mukaisesti.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2020 alkaen 1 päivään maaliskuuta 2023 saakka.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä syyskuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DE LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1243,

annettu 1 päivänä syyskuuta 2020,

neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 myönnetyn, vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen jatkamiseksi kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferreri* -tokkoa ja pikkupikarellia (*Spicara smaris*) alukselta vedettävillä nuotilla tietyillä Espanjan aluevesillä (Baleaarit)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalavarojen kestävä hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä, asetuksen (ETY) N:o 2847/93 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1626/94 kumoamisesta 21 päivänä joulukuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohdassa kielletään vedettävien pyydysten käyttö kolmen meripeninkulman päähän rannikosta ulottuvalla alueella tai 50 metrin syvyyskäyrän alueella, jos kyseinen syvyys saavutetaan jo lähempänä rannikkoa.
- (2) Komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä myöntää poikkeuksen asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohdasta edellyttäen, että tietyt 13 artiklan 5 ja 9 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.
- (3) Poikkeus 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferreri* -tokkoa ja pikkupikarellia (*Spicara smaris*) alukselta vedettävillä nuotilla Espanjan aluevesillä Baleaareilla myönnettiin ensimmäisen kerran 31 päivään joulukuuta 2016 asti komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1233/2013 ⁽²⁾. Tämä poikkeus perustui pienintä sallittua silmäkokoa koskevaan lisäpoikkeukseen, jonka Espanja hyväksyi asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artiklan 7 kohdan mukaisesti, koska muutoin kyseistä kalastusta ei olisi voitu joututtaa vaan se olisi jouduttu lopettamaan.
- (4) Poikkeuksen voimassaoloa jatkettiin 31 päivään joulukuuta 2019 asti komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/662 ⁽³⁾ ottaen huomioon Espanjan asetuksen (EY) N:o 1967/2006 19 artiklan nojalla vahvistama kalastusta koskeva hoitosuunnitelma, johon poikkeusta sovellettiin.
- (5) Espanjan viranomaiset pyysivät 3 päivänä syyskuuta 2019 komissiota jatkamaan 13 artiklan 1 kohdan ensimmäistä alakohtaa koskevan poikkeuksen voimassaoloaikaa 31 päivän joulukuuta 2019 jälkeen. Espanja toimitti luonnoksen uudesta hoitosuunnitelmasta vuosille 2019–2022, jota säännellään voimassa olevilla kansallisilla säännöillä ⁽⁴⁾. Espanja toimitti ajan tasalla olevat tiedot poikkeuksen jatkamisen perustelemiseksi.
- (6) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) arvioi hoitosuunnitelman luonnoksen marraskuussa 2019 ⁽⁵⁾ ja pyynnön poikkeuksen jatkamisesta maaliskuussa 2020 ⁽⁶⁾.
- (7) STECF totesi, että alukselta vedettäviä nuottia Baleaarien alueella koskeva hoitosuunnitelma vuosille 2016–2019 oli pantu asianmukaisesti täytäntöön ja että edellytykset, joilla vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskeva poikkeus oli myönnetty vuonna 2016, täyttyivät edelleen. STECF totesi, että kalanpyydykset vaikuttavat hyvin valikoivilta.

⁽¹⁾ EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1233/2013, annettu 29 päivänä marraskuuta 2013, vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen myöntämiseksi asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferreri* -tokkoa ja pikkupikarellia (*Spicara smaris*) alukselta vedettävillä nuotilla tietyillä Espanjan aluevesillä (Baleaarit) (EUVL L 322, 3.12.2013, s. 17).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/662, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2019, neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 myönnetyn, vähimmäisetäisyyttä rannikolta ja veden vähimmäissyvyyttä koskevan poikkeuksen voimassaolon jatkamiseksi kalastettaessa kuultotokkoa (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferreri* -tokkoa ja pikkupikarellia (*Spicara smaris*) alukselta vedettävillä nuotilla tietyillä Espanjan aluevesillä (Baleaarit) (EUVL L 112, 26.4.2019, s. 16).

⁽⁴⁾ Decreto 19/2019, de 15 de marzo, por el que se establece el Plan de Gestión Pluriinsular para la Pesca con Artes de Tiro Tradicionales en aguas de las Illes Balears (BOIB nro 035, 16.3.2019, s. 9442).

⁽⁵⁾ Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea – 62. täysistuntopöytäkirja (PLEN-19-03), Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg, 2019, ISBN 978-92-76-14169-3, doi:10.2760/1597, JRC118961.

⁽⁶⁾ Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea – 63. täysistuntopöytäkirja (PLEN-20-01), Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg, 2020, ISBN 978-92-76-18117-0, doi:10.2760/465398, JRC120479.

- (8) STECF ehdotti tiettyjä mukautuksia, erityisesti viimeaikaisten saaliiden mukaisen kausiluonteisen TACin vahvistamista ja sen selventämistä, kalastetaan kahdella lahdella tokkoa jonquiller-nuotilla meriheinäkasvustojen yläpuolella.
- (9) STECF:n arvion huomioon ottaen komissio toteaa, että Espanjan viranomaiset sitoutuivat komissiolle 4 päivänä kesäkuuta 2020 lähettämässään kirjeessä ⁽⁷⁾ mukauttamaan kausiluonteiset suurimmat sallitut saaliit (TAC) viime vuosien keskimääriin saaliisiin sekä käynnistämään tieteellisen selvityksen siitä, vaikuttiko kalastus meriheinäkasvustoihin kyseisillä kahdella lahdella. Espanja sitoutui myös kieltämään kalastuksen kyseisillä kahdella lahdella ainakin siihen asti, kunnes STECF on arvioinut kyseisen tieteellisen selvityksen, sekä ilmoittamaan komissiolle edellä mainittuihin sitoumuksiin liittyvistä jatkotoimista.
- (10) Espanjan pyytämä poikkeus täyttää asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 5 ja 9 kohdassa vahvistetut edellytykset.
- (11) Asiaan liittyy tiettyjä maantieteellisiä rajoitteita, joihin ovat syynä mannerjalustan kapeus sekä kohdelajien alueellinen jakautuminen, sillä ne elävät ainoastaan tietyillä rannikkoalueen vyöhykkeillä alle 50 metrin syvyydessä.
- (12) Kalastuksella ei ole merkittävää vaikutusta meriympäristöön, sillä nuottia vedetään vesimassassa. Kaikuluotainten käytön ansiosta kalastus on hyvin valikoivaa ja sivusaaliit vähäisiä. Lisäksi tahattomat saaliit päästetään välittömästi vapaaksi elävinä, ja niiden eloonjäämisaste on hyvin korkea.
- (13) Espanjan pyytämä poikkeus koskee vähäistä alusmäärää eli 55:tä alusta.
- (14) Kalastukseen ei voida käyttää muita pyydyksiä, sillä alukselta vedettävät nuotat ovat ainoat säännellyt pyydykset, joilla saa pyytää näitä kolmea kohdelajia, jotka muodostavat parvia matalissa rannikkovesissä.
- (15) Pyyntö koskee aluksia, jotka on rekisteröity Baleaarien itsehallintoalueen kalastuksesta ja meriympäristöstä vastaavan pääosaston aluslaskennassa, joilla on kirjattuja saaliita yli viiden vuoden ajalta ja jotka noudattavat toiminnassaan hoitosuunnitelmaa, jolla säännellään kuultotokon (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferreri* -tokon ja pikkukupikarellin (*Spicara smaris*) kalastusta aluksesta vedettävillä nuotilla. Nämä alukset sisältyvät luetteloon, joka on ilmoitettu komissiolle asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 9 kohdan vaatimusten mukaisesti.
- (16) Hoitosuunnitelma takaa, ettei pyyntiponnistus kasva tulevaisuudessa, sillä kalastuslupia myönnetään ainoastaan 55 yksilöidylle alukselle, jotka ovat kooltaan enintään 12 metriä ja teholtaan enintään 198,5 kW. Lisäksi kokonaisvetoisuudelle ja -koneteholle asetetaan enimmäisarajat, ja kalastus lopetetaan seuraavaan kauteen asti, jos kausiluonteinen TAC saavutetaan.
- (17) Kyseinen kalastustoiminta täyttää asetuksen (EY) N:o 1967/2006 4 artiklan 1 kohdan vaatimukset, joiden nojalla voidaan tietyin edellytyksin sallia kalastaminen suojeltavien luontotyyppien yläpuolella, jos kalastus tapahtuu koskettamatta meriheinää kasvavaa merenpohjaa.
- (18) Kyseistä kalastusta ei myöskään olisi voitu harjoittaa ilman pienintä sovellettavaa silmäkokoa koskevaa poikkeusta.
- (19) Koska kyseinen kalastus on hyvin valikoivaa, sillä ei ole mainittavia vaikutuksia ympäristöön eivätkä asetuksen (EY) N:o 1967/2006 4 artiklan 5 kohdan säännökset vaikuta siihen, Espanja hyväksyi jo aiemmin asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artiklan 7 kohdassa tarkoitetun pienintä sallittua silmäkokoa koskevan poikkeuksen.
- (20) Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artikla poistettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2019/1241 ⁽⁸⁾. Asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä IX olevan B osan 4 kohdan mukaan asetuksen (EY) N:o 1967/2006 9 artiklan perusteella hyväksytyjä pienintä sallittua silmäkokoa koskevia poikkeuksia, jotka olivat voimassa 14 päivänä elokuuta 2019, voidaan kuitenkin soveltaa edelleen, jos ne eivät lisää nuorten yksilöiden saaliiksi joutumista. Tämän poikkeuksen jatkaminen täyttää asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 5 kohdassa ja liitteessä IX olevan B osan 4 kohdassa vahvistetut edellytykset, koska se ei heikennä 14 päivänä elokuuta 2019 voimassa olleita valikoivuusvaatimuksia, etenkin nuorten yksilöiden saaliiden lisääntymisen osalta, ja koska sillä pyritään saavuttamaan mainitun asetuksen 3 ja 4 kohdassa asetetut tavoitteet ja päämäärät.

⁽⁷⁾ Ares(2020)2879866.

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105).

- (21) Kyseinen kalastustoiminta täyttää neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 (⁹) 14 artiklassa vahvistetut kirjaamista koskevat vaatimukset.
- (22) Kyseistä kalastusta harjoitetaan hyvin lähellä rannikkoa, eikä se siten häiritse muiden alusten kalastustoimia.
- (23) Kyseistä kalastusta säännellään Espanjan hoitosuunnitelmassa sen varmistamiseksi, että asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä IX mainittujen lajien saaliit ovat mahdollisimman vähäiset.
- (24) Alukselta vedettävillä nuotilla ei pyydetä pääjalkaisia.
- (25) Espanjan hoitosuunnitelma sisältää kalastustoiminnan valvontatoimia, joista säädetään asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 9 kohdan kolmannessa alakohdassa.
- (26) Pyydetty poikkeus olisi sen vuoksi myönnettävä.
- (27) Espanjan olisi raportoitava komissiolle hyvissä ajoin ja Espanjan hoitosuunnitelmaan sisältyvän valvontasuunnitelman mukaisesti.
- (28) Poikkeuksen kestolle asetettava aikaraja mahdollistaa asianmukaiset korjaavat hoitotoimenpiteet, jos hoitosuunnitelman seurannassa käy ilmi, että hyödynnettävän kannan suojelun taso on heikko, ja sen myötä on mahdollista lujittaa tieteellistä pohjaa hoitosuunnitelman parantamiseksi. Poikkeuksen voimassaolon olisi siksi päättyttävä kalastuskauden päättyessä. Näin ollen poikkeusta olisi sovellettava 30 päivään huhtikuuta 2023 asti.
- (29) Koska täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/662 myönnetyn poikkeuksen voimassaolo päättyi 31 päivänä joulukuuta 2019, tätä asetusta olisi oikeudellisen jatkuvuuden varmistamiseksi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2020. Oikeusvarmuuden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti.
- (30) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastuksen ja vesiviljelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poikkeus

Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 13 artiklan 1 kohdan ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta Baleaarien rannikon edustalla sijaitsevilla Espanjan aluevesillä kuultotokon (*Aphia minuta*), *Pseudaphia ferrerii* -tokon ja pikkupikarellin (*Spicara smaris*) kalastukseen alukselta vedettävillä nuotilla sellaisten alusten osalta, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:

- a) alukset on rekisteröity Baleaarien itsehallintoalueen kalastuksesta ja meriympäristöstä vastaavan direktoraatin aluslaskennassa,
- b) aluksilla on kyseisen kalastuksen osalta kirjattuja saaliita yli viiden vuoden ajalta ja joiden pyyntiponnistus ei kasva tulevaisuudessa;
- c) aluksilla on kalastuslupa, ja ne noudattavat toiminnassaan hoitosuunnitelmaa, jonka Espanja on hyväksynyt asetuksen (EY) N:o 1967/2006 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2 artikla

Valvontasuunnitelma ja raportointi

Espanjan on toimitettava komissiolle ensimmäisen kerran 30 päivään syyskuuta 2020 mennessä ja sen jälkeen 12 kuukauden välein raportti, joka on laadittu 1 artiklan c alakohdassa tarkoitettuun hoitosuunnitelmaan sisältyvän valvontasuunnitelman mukaisesti.

⁽⁹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

*3 artikla***Voimaantulo ja soveltamisaika**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2020 alkaen 30 päivään huhtikuuta 2023 saakka.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä syyskuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1244,**annettu 1 päivänä syyskuuta 2020,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 185/2013 muuttamisesta Espanjalle vuosiksi 2020 ja 2023 myönnettyihin kalastuskiintiöihin tehtävien vähennysten osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 105 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio antoi vuonna 2013 täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 185/2013 ⁽²⁾, jossa säädetään eräisiin Espanjalle vuodeksi 2013 ja sitä seuraaviksi vuosiksi myönnettyihin kalastuskiintiöihin tehtävistä vähennyksistä vuonna 2009 tapahtuneen tietyn makrillikiintiön liikakalastuksen vuoksi. Mainitulla asetuksella tehtiin vähennyksiä makrillikiintiöön ICES-alueella 8c, ICES-suuralueilla 9 ja 10 ja unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1, sekä sardellikiintiöön ICES-suuralueella 8.
- (2) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 185/2013 mukaan vähennykset Espanjalle vuosiksi 2020 ja 2023 myönnettyihin makrillikiintiöihin ICES-alueella 8c, ICES-suuralueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 vahvistettiin edellisen vuoden osalta 5 544 tonniksi ja jälkimmäisen vuoden osalta 1 392 tonniksi.
- (3) Espanja ei kalastanut 3 341:tä tonnia asianomaisesta makrillikiintiöstä vuonna 2019, eli sen kyseiseen kantaan kohdistama pyyntipaine oli vähäisempi kuin kyseiselle vuodelle jaettujen kalastusmahdollisuuksien enimmäismäärä. Espanja on pyytänyt, että kyseiset kalastamatta jääneet määrät käytettäisiin pienentämään täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 185/2013 vuodeksi 2020 ja vuodeksi 2023 säädettyjä vähennyksiä. Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 185/2013 vahvistettuja vuosien 2020 ja 2023 vähennysten määriä olisi sen vuoksi mukautettava.
- (4) Vuosien 2020 ja 2023 makrillikiintiöistä vähennettäviin määriin tehtävistä muutoksista huolimatta voidaan edelleen varmistaa, etteivät kyseisten lajien kalastusmahdollisuudet ylitä, mikä on yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden mukaista.
- (5) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 185/2013 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 185/2013 liite tämän asetuksen liitteellä.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 185/2013, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2013, eräisiin Espanjalle vuodeksi 2013 ja sitä seuraaviksi vuosiksi myönnettyihin kalastuskiintiöihin tehtävistä vähennyksistä vuoden 2009 tietyn makrillikiintiön liikakalastuksen vuoksi (EUVL L 62, 6.3.2013, s. 1).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä syyskuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DE LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE

"LIITE

Kanta	Alkuperäinen kiintiö 2009	Mukautettu kiintiö 2009	Vahvistettu saalis 2009	Kiintiön ja saaliin välinen erotus (liikakalastus)	Vähennys 2013	Vähennys 2014	Vähennys 2015	Vähennys 2016	Vähennys 2017	Vähennys 2018	Vähennys 2019	Vähennys 2020	Vähennys 2021	Vähennys 2022	Vähennys 2023
MAC8C 3411	29 529	25 525	90 954	-65 429	100	100	100	5 544	6 283	4 805	4 421	3 214	5 544	5 544	381
ANE08 ⁽¹⁾								3 696	4 539	2 853	3 696	3 696	3 696	3 696	180"

⁽¹⁾ Sardellin osalta vuodella tarkoitetaan kyseisenä kalenterivuonna alkavaa kalastuskautta.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI